

Maite-kanta

(Gurutzeko Juan deunaren *Cántico Espiritual* en azalpena)

Onera-bidean

Jaunaren naia ta gizonaren naia, biak aikar bat egitea, or santutasunaren mamin eta ardatzza. Ezta besterik. Gauza erreza ta aldatz-gora bakoa? Bai ta ez. Borondate sendo ta indartsu baten jabe danarentzat, ezta ez, egia autortzeko, orren gauza zailla be; baiña ementxe datza gauza arrigarri ta ulert-gaitzen ezkutua. Gure gogoa, edo borondatea, geienik, aize-orratz antzera, aizpeak nora bultz araxe begira dogu, aldakor baita, pika-buztan, ibildati. Ta lur-azalean gareala, aize-bolada geiegi dauagu zentzun bizigarri, ta ez yaku errez geure borondatea garbi euki ta garbitasuna bera dan Jaunarenagaz alkartzea.

Gure arimeak, izan be, Jainkoaz osorik alkartzera orduko, loi ta zakar ta koipezto askotaz garbitu bearra dau. Beeko zerak itxi ta goikoak ao-gozatu al izateko, gogoak

meetu ta ondu bearra dau, beeko gusto ta joera guztiak arbuiatu muzin egiñik. Bai, garbiketa bear da nunbait, eta latza, oiñazetsua, larritasunez betea. Gure espiritu onek atera oi dau bere oizegin eta sailletik, gauzak arrotzra aldatuaz. Eta arimeak, onetara uste dau, bere kautatik urtena izan be. Baita iñoi lillura mende dabiñez asetua. Arrigarri yakoz ikusi ta entzuten dituan gauzak, len usaia-ko eta esku arteko iduritzen yako.

Luzaro samar toki batean edo gauza bati dautsagula gagozanean, gosarran lez gagoz antxe. Au da: bakean, bakea geure izate osoa neke barik, zentzunak ezeren ikarabik eukitea ba'da beintzat. Egoeza nazai ortatik atera ezkero, geunten bake gozoa galdu dogula ditzaga. Oiantxe gertatu yako emen arimeari; lenengo, gozagarri yagon bakea galdu ta gau illunetik zeairgitarra igaroaz doa, zentzun guztien gaiñez dagoan barne-bake, mana ta eztitasun oso atsegigarria aldatuaz ziur asko. Lengoa, egia esan, etzan arimearentzat bene-benetako bakea, berak orrela uste izanagaitik. A itxi ondoren, barriz,

egon-ezin ikaragarrian ikusten dau bere burua, bake barik. Eta negarrari emoten dautso.

Eta au, gaxoari, bere barruan daukazan susmo, irudikizun, burruka latz, neste-borraste, mordoirruka, kezka, durduri ta zarrapasta asilklo, kezka, durduri ta zarrapasta askoren iturri yako. Izan be, bere buruan dakusan gaitz eta mixerien bildur-ingiraen artean, galduta lez dagoala begitantzen yako, ta betiko amaituak dirala bere atsegin eta ondasun guztiak. Ortik dakaz bere barruan, bere izate erdian, oiñaze ta intziri oso sakonak, eta orrek saka eragiñik, batzuetan olako orru ta uluak aoz be atera oi dauz; baita, ortarako adore ta indarrik danean, negarrari emon eta malkotanta lodiak ixuri be. Dabid erregeak berari jazoa, onela azaltzen dau: «Aulduta nago ta erabat akitua, orroaka neure biotzeko ikarren» (Sal., 37, 9).

Sakona ta latza da burruka au. Baita arimeak itxoiten dauen bakea be sakona izango da naitaez. Samintasun au be barren-barrenekoa da, meia ta zorrotza. Ondoren dauenken maite-sua, ba, barren-barrenekoa, aratza ta lauskitua izango yako, dudarik bage. Ezta arritzekoa. Zenbat eta egindako gauzea

arduratsu ta beiñagoa izan, lana be egiñalez sakon, barruko ta garbia-goa izan bear. Etxe bati, gaillurra gorago ta oiñarriak sendo-sakonagoak jarten yakoz. Arimeak, naiz bere izate-mamiñean naiz bere almenetan egoera atsegintsurako artuko dituan konta-ezin alako dozi ta onak, nai ta ez eskatzen dabe garbiketa ori. Min-bitsetan egiña, baiña ondoren aundikoa.

Argi-printzez

Arimeak, jakiña, samintasun ta orroe onein artean be, ez uste Kristo'ren argi gozo unerik izan ez dauenik. Nabari izan ditu, ezin ukatu dailegu. Maiteoren argi-zizta zorrotzak. Gorago sitaturik illumaidi otean be, ez, ezin da geldirik egon. Nire Abestietako Emazteak jagi ta bere biotzak maite ebazaren bidea zurrutzen zap, urriazentz garrantzitsa. Olen ebilleta, urizaifiari itandu zutson: «Nire biotzak laztan dauen Maitea idore al dozu?» (Abest., 3, 5).

Era berean dabil arimea be. Ortik nunbait Juan deunak, bere abestiko bigarren ahapaldian, ain ederto osotua:

*Artzaiñak, larre-bidez
ortik bait-zoaze muiñoan zear,
nik maiteen dodan A
baldin ba'dakuszue,
aul nagola esan, miñez ta iltzear.*

Arimeak emen, bere burua miñez aulduta ikusirik, kanta-sail onetan, Maiteaz bat-egin guraz, irugarren, bitarteko ta gomontzai-lleakaz baliatu gogo dau. Ta eskari-arren berbera dagitse danai; berak dauan atsekabe ta miñaren barrria zabal dagiela or-zear; bai, jakin dagiela guztiak zelako samiñak daukan erpa artean.

Maitariarena da, izan be, maiteaz egi-egitan artu emonik izan ezin dauan ezkero, alik eta bide onenez opa dauana eskuratzen sainztea. Jo ara ta jo ona, eragozpen danak azpiratu ta garai atera nai izaten dau. Itz baten, al dan moduan barruko isi ta leia bete, ortarako bear litzakezan bide ta gauza guztitaz baliaturik. Bardintsu dагi arimeak; bere nai, biozkada, eraspen eta intziriak esku arte erabilli nai ditu emen; eurok bait-dira mezuilarri (mandatari) eder bikaiñak, bictzak daukazan ixilpeko ta ezkantuak Maiteari erakusten dakienak.

Onela diño:

Artzaiñak, larre-bidez...

Artzaiñak dira, izatez be, gure barrenetik, ur-sorburutik lez, jaiotriak; oneik janaritzen dabe, ba, arimea atsegigarri yakoan jaki ixiltsuz. Ardiak larran dabe bedar biguna; arimeak bere nai, lera ta ciuetan, barren-jateko bikaiña. Artzain itzak bazkatzaille, angiozain, larreduna esan nai dau. Jainkoa, arein bitartez, artu-emonean sartzen da arimeagaz; ta, izan be, gurari, biozkada ta oiu orrein bidez izan ezik, eztira alkarragaz batu ta artu-emonean jarten.

...larre-bidez

Larre-bideak aingeruen sail ta jerarkiak dira. Ta gure eskari, oteitz, asperen eta zotíñak Jainkoari eroaten dautseez. Auxe da euren egiteko. Baiña biozkada ta gurari guztiak ez dira maitasun berotik urtenak, eta beraz eztira, aingeruen bitartez, Jainkoaganaño eltzen. Maitasun garbi utsetik urtenak, bai, sarobe ta larre-bidez doaztanak, orreik elduko dira Maitea dagon aulkiraiño.

Ortik bait-zoaze muiñoan zear

Jainkoari muiño deitzen yako emen. Jainkoa, ain zuzen, mendi gaiñetxoan, dana ikusi ta guren bizi da. Ta, Beregan, muiño naiz bizkartxo batetik lez, gauza guztiaik goi-begirale ikuskatzen ditu, baita goiko ta beko aingeru-saillak be.

Guk Jaungoikoari eskiñitako otoitz eta eskariak aingeru orrein bidez doaz Atengana. Ortaz diñotsso aingeruak Tobias'i: «Negarrez otoi egiten zenuanean eta, bazkarria itxirik, illai egunez zeurean gorde ta gabaz lur emoten zeuntseenan, nik zure eskaria Jaunari aurkezten neutson» (Tob., 12, 12).

Arimearen artzain aingeruak be izan daitekez. Oneik, egiaz, gure eskabide ta gomendioak Jainkoari aurrera eroan ez-ezik, Jainkoarenak gure arimetara ekarri be egin oi dabez. Taiu orretan, artzain onen kidoko, Jaunaren argitasun gozoz ta izpar aintzagarriz janaritu, indartu ta bizkortzen dabez gure arimak. Aingeruok mesedez bete ez-ezik, otso edo deabru gaitoetatik zaindu ta jagoten gaituez; diabruak dira, ba, arimearen arerio ta zirkantzaille nagusiak.

Artzain oneik, naiz gure biotzikarak izan naiz zeruko aingeruak, arimeak bere ta Maitearen tartean zati ta erdikide izan dakiozala gura dau. Bitartekoak, bai, bere barrriak Ari eroan-azteko gai ta gauza diranak. Eta onan dei dagitse guztiai:

*Nik maiteen dodan A
baldin ba'dakuszue...*

Maiteena —edo maitena— da biotzak beste guztien gaiñez eta beste guztiengaitik kutun ta laztan dauana. Biziro maite, esan gura dau; guztiz maite, txit maite, ezin geiagoan maite; gauza ta izaki danak baiño maiteago izan. Eta arimeak onela dagi egin be bere Maiteaz, onen zerbitzuan, koldartu leikan ezer barik, edozer egin eta eroateko iñundiko eragozpen ta beatzarririk jarten ez yakonean.

Eta bertatik diño: *baldin ba'dakuszue...* Ta au esatea edo da: bear bada, ausaz, nire zorionez, zuok, artzaiñok, Aren aurrera eltzen ba'zarie, Arek zuok ikusi ta zuoi entzuteko eran, edo zeuok A ikusi ta Ari entzuteko gauza ba zarie, orduan esaiozue, arren, zelan aurkitzen nazan, geixorik, miñetan, eriotz-zori, il-bearrik.

*Artzaiñak, larre-bidez
ortik bait-zoaze muiñoan zear,
nik maiteen dodan A
baldin ba'dakuszue,
aul nagola esan, miñez ta iltzear.*

Arimeak emen, bere burua miñez aulduta ikusirik, kanta-sail onetan, Maiteaz bat-egin guraz, irugarren, bitarteko ta gomontzai-ileakaz baliatu gogo dau. Ta eskari-arren berbera dagitse danai; berak dauan atsekabe ta miñaren barrria zabal dagiela or-zear; bai, jakin dagiela guztiak zelako samiñak daukan erpa artean.

Maitariarena da, izan be, maiteaz egi-egitan artu emonik izan ezin dauan ezkero, alik eta bide onenez opa dauana eskuratzen sainztea. Jo ara ta jo ona, eragozpen danak azpiratu ta garai atera nai izaten dau. Itz baten, al dan moduan barruko isi ta leia bete, ortarrako bear litzakezan bide ta gauza guztitaz baliaturik. Bardintsu daga arimeak; bere nai, biozkada, eraspen eta intziriak esku arte erabili nai ditu emen; eurok bait-dira mezuari (mandatari) eder bikaiñak, bietzak daukazan ixilpeko ta ezkutuak Maiteari erakusten dakienak.

Onela diño:

Artzaiñak, larre-bidez...

Artzaiñak dira, izatez be, gure barrenetik, ur-sorburutik lez, jaioziak; oneik janaritzen dabe, ba, arimea atsegigarri yakozan jaki ixiltsuz. Ardiak larran dabe bedar biguna; arimeak bere nai, lera ta ciuetan, barren-jateko bikaiña. Artzain itzak bazkatzaille, angiozain, larreduna esan nai dau. Jainko, arein bitartez, artu-emonean sartzen da arimeagaz; ta, izan be, gurari, biozkada ta oiu orrein bidez izan ezik, eztira alkarreregaz batu ta artu-emonean jarten.

...larre-bidez

Larre-bideak aingeruen sail ta jerarkiak dira. Ta gure eskari, oteitz, asperen eta zotiñak Jainkoari eroaten dautseez. Auxe da euren egitekoa. Baiña biozkada ta gurari guztiak ez dira maitasun berotik urtenak, eta beraz eztira, aingeruen bitartez, Jainkoaganaño eltzen. Maitasun garbi utsetik urtenak, bai, saiobe ta larre-bidez doazabai, orreik elduko dira Maitea danak, onela nagusiak.

Ortik bait-zoaze muiñoan zear

Jainkoari *muiño* deitzen yako emen. Jainko, ain zuzen, mendi gaiñetxoan, dana ikusi ta guren bigizkartzao batetik lez, gauza guztik goi-begirale ikuskatzen ditu, baita goiko ta beko aingeru-saillak be.

Guk Jaungoikoari eskiñitako otoitz eta eskariak aingeru orrein bidez doaz Arengana. Ortaz diñotsso aingeruak Tobias'i: «Negarrez otoi egiten zenuanean eta, bazkaria itxirik, illai egunez zeurean gorde ta gabaz lur emoten zeuntseenan, nik zure eskaria Jaunari aurkezten neutson» (*Tob.*, 12, 12).

Arimearen artzain aingeruak be izan daitekez. Oneik, egiaz, gure eskabide ta gomendioak Jainkoari aurrera eroan ez-ezik, Jainkoarenak gure arimetara ekarri be egin oi dabez. Taiu orretan, artzain onen kideko, Jaunaren argitasun gozoz ta izpar aintzagarriz janaritu, indartu ta bizkortzen dabez gure arimak. Aingeruok mesedez bete ez-ezik, otso edo deabru gaiztoetatik zaindu ta jagoten gaituez; diabruak dira, ba, arimearen arerio ta zirkantzaille nagusiak.

Artzain oneik, naiz gure biotzikarak izan naiz zeruko aingeruak, arimeak bere ta Maitearen tartean zati ta erdikide izan dakiozala gura dau. Bitartekoak, bai, bere barrriak Ari eroan-azteko gai ta gauza diranak. Eta onan dei dagitse guztiai:

*Nik maiteen dodan A
baldin ba'dakuszue...*

Maiteena —edo maitena— da biotzak beste guztien gaiñez eta beste guztiengaitik kutun ta laztan dauana. Biziго maite, esan gura dau; guztiz maite, txit maite, ezin geiagoan maite; gauza ta izaki danak baiño maiteago izan. Eta arimeak onela dagi egin be bere Maiteaz, onen zerbitzuan, koldartu leikan ezer barik, edozer egin eta eroateko iñundiko eragozpen ta beatzarritik jarten ez yakonean.

Eta bertatik diño: *baldin ba'dakuszue...* Ta au esatea edo da: bear bada, ausaz, nire zorionez, zuok, artzaiñok, Aren aurrera eltzten ba'zarie, Arek zuok ikusi ta zuoi entzuteko eran, edo zeuok A ikusi ta Ari entzuteko gauza ba zarie, orduan esaiozue, arren, zelan aurkitzen nazan, geixorik, miñetan, eriotz-zori, il-bearrik.

Oar emen? Jainkoak dana daki. Baiña... ta dana ulertzan. Egia da. Gogoaren pentsamenduak be ikusi ta sumatzen ditu. Moises'ek onan: «Bai, ba-dakit zein dan gaurtik, zin egin dautsedan lurrera baiño len erri orren jitea» (*Deut.*, 31, 21). Au da, Jainkoak ba-ekian ondo be, israeldarrak, Arek aukeratutako lurrealde jorira, esnea ta eztia erionera sartu ondoren, an oparo jan, ase ta gizendutakoan, zelan jainko arretzengana jo ta areik gurturik Jauna asarre-azo ta beronegaz egiñiko Ituna ausiko ebela. Guzti oti ez yakon Jaunari ezkutu ta ixil, gauza agiri ta jakinā baiño

Alan be, gure bear-izanak ikusi ta gure eskariak entzuten of dituña esaten dogu, gure naibageai oso kaia jarri ta gure otoitzak betetean ditunean. Otoitz egitik egitera alde aundia dago, dudarik bage, ia ezta edozein bear-izan ta eskabide osoz betea, au da, ondo egiña ta Jainkoak aintzat artua. Ortarako bear-izan eta eskabide oneik, garaiz ta neurriz —noiz eta zenbat kontuan eukirik—, Aren aurrera eldu bear dabe. Ta orduan esan darioagu Jainkoak gu ikusi ta gure eskariak entzuten dabezala.

Urteera liburuau au diño Jau-nak: «Neure erriak Egipto'n da-

i. roan lor-lotsa ikusi dot; aren dea-
n. darra be ito bearrez daukoenai bu-
si ruz, ta aren neke-miña be ba-da-
zaut. Origaitik jatsi naz egiptota-
rren eskutik a jareiteko, ta lur are-
tatik lur on ta zabalera aterateko,
teko» (*Urt.*, 3, 7-8). Ta israeldar
erriak lareun urte eroiazan Egip-
to'n, morroi ta buztarri sendo,
menderatua. Baiña orduantxe, bete-
zan osorik, Jainkoak ikusi ta entzu-
teko eran, arein bear-izan eta eska-
rien ontzia. Lenago ez, naiz-ta eu-
ren neke ta garrasiak latzak izan.

Bardin agertzen yaku, gai onean, Gabriel goi-aingerua be, Zakari azkarratzi esan eutsonean: «Ez bildiotu, Zakarias, zure otoitza entzinez das» (*Luk.*, 1, 13). Zer otoitz da Zakarias'ek egiña ta Jainkoak? Zakarias'ek seme bat eskalatzeko cutson, urteak zirala, ta Jauak ez cutson emoten. Orain, zarra zan bera, ta bere emazte Elisabet be urteean aurreratua. Jainkoak beti entzuten eban Zakarias'ek egunero, aspertu barik, egin oicutson eskaria; baiña oraintxe zan garaia ta mugona zar arein umeak, bere jaiotzan eta gero —Kristo'ren aurrelari izango zan—, jenterik asko poztu ta bide oneratzeko. Ta Elisabet'ek ume bat ekarri eban,

Jaunak emona, ta Jon izena ipiñi eutsoena.

Ta ulertu bear da. Jainkoagana eske doan edozein arimak, eskatuala artu ezta be, bear-izana erakutsi, premiña adierazo ta irri - arrabatean eskatua lortu ez arren, Jainkoak eztau, ez, egiten dautson eskaria mugonez ontzat artu barik itxiko. Jainkoa, izan be, Dabid erregeak diñoskunez, gizonarentzat gordeleku, ta larri - aldirako abaro gozo da (*Salm.*, 9, 10). Ta arimeak, porrot egin eta eskatzeari izten ez ba'dautsa, goiz edo berandu, lortuko dau eskuratu guraz darbillena. Ta auxe da «baldin», bear bada, itz onegaz emen aitzen emon nai dauana. Ona benetako zentzuna: bear bada, nire eskariak beteteko aldia eldu ba'yako...

Egi-egiaz maite

Noiz elduko ece aldi, naiz epe, izentatu ori? Ezta eskari askoz beteten dana, dirudienez, fedez ta maitasunez jadesten dana baiño. Len esanik itxi dogu, arimeak, Jau-nagaitik edozer egin ta sufriduteko gertu dagoanean, maitasun gartsua dauala bere barruan; ezpai barik gauza guztien gaiñez Jainkoa maite

dau adimen osoz, indar guztiz ta gogo-gogoz. Ortara ezkeroan, egoki baizen errezz esan daike urrengoa bertso au:

Aul nagola esan, miñez ta iltzear.

Arimeak ontan iru bear-izan, iru premiña azaldu nai ditu. Au da: aultasuna, miña ta eriotza. Jainkoa maitasun oso samurrez egiazki maite dauan arimeak, Jainko ori urrun eukitean, biotzez maite dauan zer ori barik aurkitzean, iru eratara jasan eta sufriduten dau sarri. Arimeak, dakigunez, iru almen ditu: adimena, naizmena ta oroimena. Ta gorriak ikusi eti dabez irurek maiteagaztutteko zerbait aukitzeari.

Aldiz, gogorria, zelaztia
ez da diño, nola, gero eta
bailean jarrera ikastea eta Jai-
koak ditu zehatzetako zortzua. Da-
bid'ek ondo jartzen launaren ego-
ean: «Kelu naz zure osasuna»
(*Salm.*, 34, 5). Naimenari so egi-
ñik, mirez, atsekabean dagoala au-
tortzen dau; naimen edo boronda-
tearen atsegina, Jainkoa da; Da-
bid'ek onela: «Zure atsegin-ibaian
edanerazten dituzu» (*Salm.*, 36, 9).
Gomutamen edo oroimenari bu-
ruz, *iltzear*, ilteko zorion dagoala
diño. Izan be, adimen-ondasunez,

16-ezinez

Bizi naz, ez baiña enegan,
ta ain ditxarot bizitz goitia
**ez ilteak daust
kentzen bizia.**

Jaungoikozko espetxe onek
—nire maitezko egoitza—
Jauna dau egin nire jopu
ta azkerikene biotza;
ta ain yat griñagarri Jainkoa
ene atxilo ikustia,
**ez ilteak daust
kentzen bizia.**

Joana bizi naz neugandik,
maite-sutan il-bearrez;
Jainkoaren baitan bizi naz,
beretzat nindun jo maitez:
biotza neutsonean emon,
an jarri eustan idatzia:
**ez ilteak daust
kentzen bizia.**

Ai!, au biziaren luzea!
Erbeste onen minkorra!
espetxe ta kate oneitan
esturik bizi bearra!
Noiz urten-zain nagola soilki
damost oiñaze gorria!

**Ez ilteak daust
kentzen bizia.**

Ai!, au biziaren garratza,
Jainkozko ezti bagea!
Maitasuna baita txit samur,
itxaro ez, baiña, luzea:
ken eidazu, Jainko pixu au,
galtzairu baizen andia:
**ez ilteak daust
kentzen bizia.**

Il-bearraren uste gozoz
bizi naz bakar-bakarrik,
il ostean, bada, bizia
itxarok dakarst ziurrik;
bizia damozun eriotz,
ez luza, bait-nozu zeuria:
**ez ilteak daust
kentzen bizia.**

Ona, mardul da maite-su...
Bizitz, ez zakidaz ziztrin;
ez daukazu beste biderik,
gaintzeko, galdua egin.
Betor bein eriotz biguna,
betorkit ilte aurkia:
**ez ilteak daust
kentzen bizia.**

au da, Jainko ikusteaz, eta nai-men-atseginez, au da, Bera eukiteaz, gabetua dagoala gogoratuaz, eta lurbira ontako arrisku ta galzorietan, daitekena dala Bera barik betiko, geratzea be; au dala - ta, egoera larri au gogoratuaz, eriotz antzeko sentimentuz gorriak ikus- ten ditu. Ezta arritzekoa; esan do-gunez, bada, Jauna da arimearen bizia, ta au barik bere burua ikus-tea estura ta larritasun ikaragarria-ren iturri yako.

Gogoak, azaltzen gagozan aha-paldi ontako azken bertsoan ez dagi besterik bere bear-izan eta sa-mintasuna Maiteari aurrean jarri baiño. Zuurki maite dauana, izan be, ezta saiatu oi eztaukana edo nai dauana eskatzen, bere premiña era-kusten baiño, Maiteak gura dauana egin dagian. Galilea'ko Kana'ko ezteguetan Andra Maria'k bere Seme maiteagaz edu onetan egin ebala, esan bear dogu; ardao barik gelditu ziranean, ez eutson artez ta zuzenean ardaorik eskatu, zearka lez onela esan baiño: «Ardaorik ez dabe» (Jon., 2, 3). Eta Lazaro'ren arrebak, nebea il yake-

nean, ez eutsoen Jesus'i iñor bialdu euren nebea osatu egiala esa-naz, *maite ebana geixorik egoala* iragarriaz baiño.

Ta au iru errazobidez: Lenen-goa, Jaunak guk baiño obeto da-kialako guri zer yakun egoki; biga-rren, Maitea laztan dauanaren premiña ta eroapena ikusiaz, geia-go errukitu oi dalako; irugarrena, arimeari bere eritxiz palta yakona eskatzea baiño, ez daukanaren pre-miña erakustea, seguruago yako-lako.

Orixo berori dagi orain arimeak. Bere iru premiñak, iru bear-izanak adierazo ta begi aurrean jarten di-tu. Artzain ta abarri diñotse: Ona, esan, otoi, nire Maiteari *aul* nagoala, ta Bera bakarrik baita nire osa-sun, emon dagistala palta yatan esasuna; eta *miñez* nagoala, ta Be-ra bakarrik dan ezkero nire atse-gin, emon dagistala palta yatan atsegina; eta *iltzea*, il ez bai il, nagoala, ta nire bizia Bera baka-rrik dan ezkero, emon dagistala bear dodan bizia.

Aita Onaindia